



Paniers de printemps

LE CABAS DE MENAGE à 93.- francs *Végétarien*

Farine de blé 2 kg, Knöpfli (500 g), Fromage St-Jean (1 pce), Fromage Roche d'Or vieux (200 gr), Mozzarella (1 pce), Rhubarbe (1kg), Sauce Chutney, Sel aux herbes (1 pce), Tisane (1 sachet), Herbes de cuisine (1 sachet), Œufs (6 pces), Huile de noix (2,5 dl), Miel (500 gr), Sirop de cassis (0,5 l).

LA CORBEILLE GARNIE à 134.- francs *Avec viande séchée et charcuterie*

On ajoute au cabas de ménage ci-dessus : Cervelas (2 pces), Viande séchée (100 gr), Pâté de foie de cabri (1 portion), Saucisses à rôtir de veau (4 pces), Saucisse à l'ail (1 pce), Merguez (4 pces),

LE PANIER DE VIANDE à 191.- francs *viande fraîche, viandes séchées et charcuterie*

Cervelas (2 pces), Pâté de foie de cabri (1 portion), Saucisses à rôtir de bœuf (4 pces), Saucisse à l'ail (1 pce), Merguez (4 pces), et selon votre choix, une des cinq viandes suivantes*

*A CHOIX : natura beef (5 kg), ou veau (4 kg), ou agneau (5 kg), ou porc (7,5 kg).



Les quantités peuvent légèrement varier selon les conditions de production - en particulier les conditions météorologiques.



Les SAVEURS DE SAISONS en quelques

- Améliorer l'écoulement des produits locaux issus de production biologique*
- Instaurer une solidarité entre producteurs et consommateurs
- Valoriser nos ressources locales et limiter les transports
- Offrir des produits de qualité et ce, en toute transparence (qui les produit ? Comment ? Où ? A quel coût ? etc.)
- Augmenter notre autonomie vis-à-vis des intermédiaires
- Satisfaire les consommateurs demandeurs de produits écologiques régionaux.

Avec le soutien de : Bio-Jura, Marché-Bio Saignelégier, WWF Jura, ProNatura Jura, FRI. La Clef des Champs. *Bourgeon Bio-Suisse, Demeter, (ou producteur(s) en reconversion pour ces labels.

Je suis d'accord de signer un contrat avec les paysan-ne-s membres de l'association Saveurs de Saisons pour qu'ils cultivent et préparent les produits susmentionnés.

Prénom _____
 NPA - Localité _____
 Courriel _____
 Signature _____

Inscription à renvoyer à : SAVEURS DE SAISONS, Denise Wipfli, Montois, 2863 Undervelier, Tél. 032 426 59 71, fax 032 426 77 06
 Courriel : e.gerber@cabi.ch - Site internet : www.saveurs-de-saisons.ch - CCP 17-728523-8

Commande :
 _____ panier(s) Le cabas de ménage à 93.- francs
 _____ panier(s) La corbeille garnie à 134.- francs
 _____ panier(s) Le panier de viande fraîche à 191.- francs, avec * natura beef, veau, agneau, porc, cabri - Et viande séchée et charcuterie

Je soutiens l'association pour un montant de _____ frs
 Je veux être membre de l'association Saveurs de Saisons, 10.-- frs ou plus _____ frs

*Cocher la viande choisie

Nous vous proposons trois paniers :

Paniers d'automne

LE CABAS DE MENAGE à 98.- francs

végétarien

Farine d'épeautre (1 kg), Fromage de brebis mi-dur (200 gr) Pyramide, Fromage à raclette (800 g), Oignons (1 kg), Courge (env. 2 kg), Céleri-pommes (1 pce), Carottes (2 kg), Pommes de terre (5 kg), Biscuits à la cannelle (1 sachet), Œufs (6 pces), Courgette à l'aigre-doux (1 pot), Huile de tournesol (0,5l).

LA CORBEILLE GARNIE à 133.- francs

Avec viandes séchées et charcuterie

On ajoute au cabas de ménage ci-dessus : Saucisse sèche (1 pce), Viande séchée (100 gr), Saucisse à rôtir de veau (4 pces), Jambon cru (100 gr).

LE PANIER DE VIANDE à 185.- francs

viande fraîche, viandes séchées et charcuterie

Saucisse sèche (1 pce), Viande séchée (100 gr), Saucisse à rôtir de veau (4 pces), Jambon cru (100 gr), et selon votre choix, une des quatre viandes suivantes*

*A CHOIX : natura beef (5 kg), ou veau (4 kg), ou agneau (5 kg), ou porc (7,5 kg).

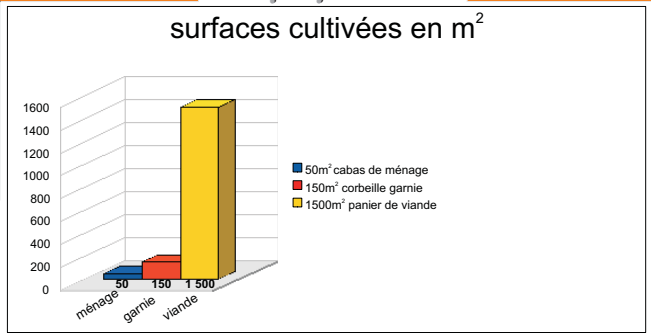
Je suis d'accord de signer un contrat avec les paysan-ne-s membres de l'association Saveurs de Saisons pour qu'ils cultivent et préparent les produits susmentionnés.



Voici une alternative : une agriculture bio de proximité

Le projet **Saveurs de Saisons** est une démarche par laquelle, paysan-ne-s et consommateurs/trices travaillent ensemble pour une agriculture de proximité, créatrice d'emplois, dans le respect de l'environnement et la reconnaissance du travail de la terre. Dans le cadre d'un partenariat, le consommateur/trice reçoit une ou plusieurs fois par année un assortiment d'aliments de base provenant de différents producteurs/trices. Ce système permet de nouer un contact direct avec l'agriculture qui nous entoure. De plus, il offre des prix transparents et le travail des producteurs est rémunéré équitablement. Des aliments produits en dehors des guerres commerciales, garantis hors marché mondial, sans OGM, qui répondent au concept de la souveraineté alimentaire.

Consommateurs et paysans, main dans la main



Les consommateurs commandant des paniers Saveur de Saison garantissent que les surfaces suivantes sont cultivées chaque année selon les principes de l'agriculture biologique : panier de ménage 50m² ; corbeille garnie 150 m² ; panier de viande 1500 m². Ils connaissent les producteurs et savent qu'un minimum d'énergie et de transports sont nécessaires pour ces produits.

L'association SAVEURS DE SAISONS vous intéresse ?

Panier(s) pour 2010

Voici la marche à suivre :

- 1) Vous signez un contrat au moyen du bulletin ci-joint. Par votre souscription, vous donnez mandat aux paysans de l'association « Saveurs de Saisons » de cultiver/produire pour vous un assortiment de produits au prix de 93, 134 ou 191 francs (printemps) et/ou de 98, 133 ou 185 francs (automne). Ce qui vous donne droit à un/des panier/s d'aliments de base distribués le 29 mai resp. le 30 octobre 2010. Délai de commande pour printemps et automne : 30 avril 2010.
- 2) Vous recevez rapidement une demande de paiement de la somme correspondant à votre contrat.
- 3) Dans le courant du printemps, resp. de l'été, lorsque les conditions de production sont mieux évaluées et que les cultures auront bien démarré, nous vous fournissons une confirmation de votre panier réel par l'intermédiaire d'une lettre d'information. Nous vous informerons également de la date (confirmation) et du point de distribution.

Nom _____ Prénom _____
 Adresse _____ NPA - Localité _____
 Tél _____ Courriel _____
 Date _____ Signature _____
 Inscription à renvoyer à :
 SAVEURS DE SAISONS, Denise Wipfli, Montois 2863 Undervelier, Tél. 032 426 59 71, fax 032 426 77 06
 Courriel : e.gerber@cabi.ch - Site internet : www.saveurs-de-saisons.ch - CCP 17-728523-8
 Commande :
 panier(s) Le cabas de ménage à 98.- francs
 panier(s) La corbeille garnie à 133.- francs
 panier(s) Le panier de viande fraîche à 185.- francs, avec * natura beef, veau, agneau, porc - Et viande séchée et charcuterie
 Je soutiens l'association pour un montant de _____ frs
 Je veux être membre de l'association Saveurs de Saisons, 10.-- frs ou plus _____ frs
 *Cocher la viande choisie

AUTOMNE